



uOttawa

26-29 OCT

INFORMATION

Expérience de la modernité; modernité de l'expérimentation

Experiencing modernity; modernity of experimentation

OTTAWA

Pavillon CRX, 100 Louis Pasteur Private

CONGRÈS CONJOINT | JOINT CONGRESS

CSECS | SCEDHS
ECSSS
NEASECS

TRANSPORTS

DE L'AÉROPORT À L'HÔTEL



Le taxi est le moyen le plus rapide de se rendre à l'hôtel.

Prenez le taxi au niveau 1. La file d'attente commence à la porte centrale.

Si vous vous rendez plutôt à l'hôtel en utilisant une application mobile de transport, rejoignez votre chauffeur sur la bordure extérieure des **piliers 12-13**.



Le bus 97 d'OC Transpo dessert l'aéroport international d'Ottawa.

Achetez vos billets au Niveau 1 de l'aéroport. Voir les tarifs [ici](#).

- 1- Prendre le bus 97 en bordure extérieure des **piliers 13-16**.
- 2- Descendez à la **station Hurdman**.
- 3- Prenez le train léger à la station Hurdman, **direction Tunney's Pasture**.
- 4- Descendez à la **station Lyon**.

Pour des informations plus détaillées sur les options de transport et le transport adapté, voir le [site web de l'aéroport](#).

FROM THE AIRPORT TO THE HOTEL



Taxi is the fastest way to get to the hotel.

Take the taxi on level 1. The queue forms outside the centre door.

If you're traveling to the hotel using a transport mobile app instead, meet your driver on the outer curb of **pillars 12-13**.



OC Transpo bus 97 serves Ottawa International Airport.

Buy your tickets on Level 1 of the airport. See fares [here](#).

- 1- Take bus 97 at the outer curb of **pillars 13-16**.
- 2- Get off at **Hurdman station**.
- 3- Take the LRT at Hurdman station, **direction Tunney's Pasture**.
- 4- Get off at **Lyon station**.

For more detailed information on transportation options and paratransit, see the [airport's website](#).

TRANSPORTS

DE LA STATION DE TRAIN À L'HÔTEL



Des taxis sont disponibles à la sortie de la station. Vous n'aurez qu'à vous ranger dans la file d'attente prévue à cet effet.



Le train léger permet de se rendre facilement à l'hôtel depuis la gare de train.

Dirigez-vous vers la gauche en sortant de la station de train et vous verrez la station de train léger **Tremblay**. Vous pourrez y acheter vos titres de transport. Voir les tarifs [ici](#).

FROM THE TRAIN STATION TO THE HOTEL



Taxis are available outside the station. You will only have to line up in the queue provided for this purpose.



The LRT provides easy access to the hotel from the train station.

Head left out of the train station and you will see the **Tremblay** LRT station. You can buy your tickets there. See fares [here](#).

TRANSPORTS

DE L'HÔTEL À L'UNIVERSITÉ

Nous recommandons de privilégier le transport en commun ou la marche (30 min.) pour se rendre à l'université, étant donné que les places de stationnement sont limitées.



Le meilleur moyen de se rendre au CRX est le train léger ou la marche.

Station de départ : Lyon

Station d'arrivée : UOttawa

Direction : Blair

Note : Il est possible d'acheter des billets à chaque station. Voir les tarifs [ici](#).



Les stationnements suivants sont disponibles pour les visiteurs au coût de 5,50\$ par heure* (en ordre de proximité avec le pavillon CRX).

Brooks, 100 Thomas More (max 17,50\$)

Mann, 801 King Edward (max 17,50\$)

Desmarais (55 Av. Laurier Est) (no max)

*Vous pouvez payer avec l'application [Hotspot](#) ou avec une carte de crédit. Voir les tarifs détaillés et les limites [ici](#).

FROM THE HOTEL TO THE UNIVERSITY

We recommend using public transit or walking (30 min) to get to the university, as parking spaces are limited.



The best way to get to the CRX is by LRT or walking.

Departure station : Lyon

Arrival station : UOttawa

Direction : Blair

Note: Tickets can be purchased at each station. See fares [here](#).



The following parking lots are available to visitors at a cost of \$5.50 per hour* (in order of proximity to the CRX pavilion).

Brooks, 100 Thomas More (max \$17,50)

Mann, 801 King Edward (max \$17,50)

Desmarais, 55 Av. Laurier Est (no max)

*You can pay with the [Hotspot](#) app or with a credit card. See detailed rates and limits [here](#).

WIFI

COMMENT SE CONNECTER AU WIFI ?

OPTION 1 : EDUROAM

Si votre université fonctionne sous le réseau *eduroam*, vous serez automatiquement connectés au wifi de l'université.

OPTION 2 : GUOTTAWA

Si votre université ne fonctionne pas sous le réseau *eduroam*, vous pourrez vous connecter sans mot de passe au réseau *guOttawa*.

HOW TO CONNECT TO WIFI ?

OPTION 1 : EDUROAM

If your university operates under the *eduroam* network, you will automatically be connected to the university wifi.

OPTION 2 : GUOTTAWA

If your university does not operate under the *eduroam* network, you will be able to connect without a password to the *guOttawa* network.

FLASH YOUR BADGE



MONTREZ VOTRE PORTE-NOM

QU'EST-CE QUE C'EST ?

«Le programme *Montrez votre porte-nom* permet aux délégués et à un invité d'accéder à des réductions et à des offres spéciales dans les attractions, visites et restaurants participants. Aucune inscription n'est requise pour utiliser ce programme - les délégués peuvent simplement présenter leur porte-nom chez les détaillants participants pour bénéficier de la réduction annoncée.

*Les réservations peuvent être nécessaires
Téléchargez le programme [Montrez votre porte-nom](#) »

WHAT IS IT ?

“The *Flash Your Badge* program grants delegates and a guest access to discounts and special offers at participating attractions, tours, and restaurants. There is no registration required to utilize this program – delegates can simply present their badge at participating retailers to receive the advertised discount.

*Reservations may be required
Download the [Flash Your Badge Program](#)”

RESTAURANTS

 Vegetarian options/options végétariennes (for vegan options, please doublecheck with restaurants/pour options véganes, veuillez vérifier auprès des restaurants)

 All vegetarian, vegan options / tout végétarien, avec options véganes

SUR LE CAMPUS | ON CAMPUS

Pour plus d'informations sur les restaurants sur le campus, voir [ici](#) et [ici](#).

For more information about restaurants on campus see [here](#) and [here](#).

SUGGESTIONS POUR LE MIDI | LUNCH SUGGESTIONS

Ouvert samedi/open saturday

- Govinda's Vegetarian Buffet 
- Freshii 
- Subway
- Salle à manger, Centre Universitaire (UCU), niveau/level 1 
- Second Cup
- Pivik (UCU) niveau/level 0
- Working Title 
- Thai express 
- Food Frenz 
- Sushman
- South St. Burger 

Fermé samedi/closed saturday

- In's Kitchen
- Première Moisson, Faculté des sciences sociales (FSS), niveau/level 1 
- Tim Hortons, CRX, UCU niveau/level 0
- Go Café, Lamoureux (LMX), niveau/level 1, Tabaret (TBT) niveau/level 0, Fauteux (FTX), niveau/level 3 
- Starbucks, Desmarais (DMS), niveau/level 1
- Bento Sushi, UCU niveau/level 0
- Flour Kitchen
- Quesada burritos & tacos, Site (STE) 

PROCHE DE L'HÔTEL | CLOSE TO THE HOTEL

There are a lot of great restaurants in Ottawa. These are just a few suggestions

- Aiana Restaurant Collective \$\$\$\$
- Aroma Meze \$\$ 
- Art House \$ 
- Beckta Dining & Wine \$\$\$\$
- C'est Japon a Suisha (Suisha Gardens) \$\$\$
- Copper Branch \$\$ 
- Gooney's Sandwich Works \$
- Jabberwocky Supper Club \$\$ 
- Riviera Ottawa \$\$\$
- Sansotei Ramen \$
- Thali \$\$ 
- Tosca Ristorante \$\$\$ 

DANS LE MARCHÉ BY | IN THE BY MARKET

Il y a beaucoup d'excellents restaurants à Ottawa. Les suivants ne sont que quelques suggestions.

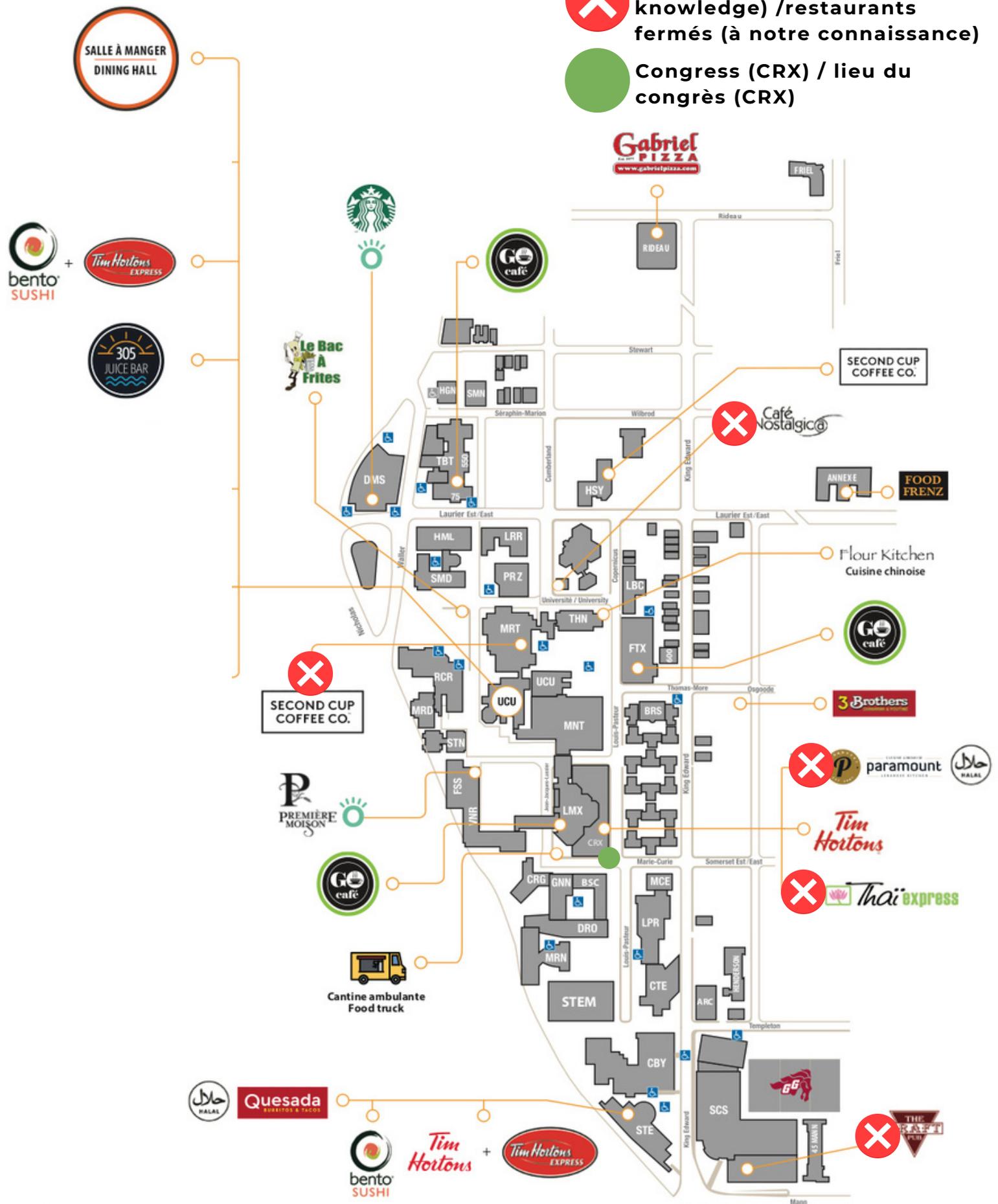
- Ahora mexican restaurant \$ 
- Chez Lucien \$\$ 
- Corazón de maiz \$ 
- Courtyard Restaurant \$\$\$ 
- El Camino \$\$ 
- Fairouz Café \$\$\$ 
- JOEY Rideau \$\$ 
- Kochin Kitchen \$\$ 
- Milestones \$\$ 
- Peace garden vegetarian paradise \$\$ 
- Play Food and Wine \$\$\$ 
- Pure Kitchen \$\$ 
- Sidedoor \$\$\$ 
- The Grand Pizzeria \$\$ 
- Tomo \$\$

CAMPUS RESTAURANTS MAP

CARTE DES RESTAURANTS DU CAMPUS

 Closed restaurants (to our knowledge) / restaurants fermés (à notre connaissance)

 Congress (CRX) / lieu du congrès (CRX)





WEATHER

MÉTÉO



Les températures à la fin octobre à Ottawa sont variables. Les matins sont assez frais, avec des températures entre 5°C et 10°C. Les températures de jour annoncées sont de +/- 15°C. Les températures le soir chutent rapidement. Pour le moment, aucune pluie n'est prévue, mais la saison automnale peut être pluvieuse.

Nous conseillons de prévoir un parapluie et un manteau léger.



Late October temperatures in Ottawa are variable. The mornings are quite cool, with temperatures between 5°C and 10°C. The daytime temperatures announced are +/- 15°C. Evening temperatures drop quickly. At the moment, no rain is expected, but the fall season can be rainy.

We recommend bringing an umbrella and a light coat.